



DSR-ZP-III.271.40.2022

**Wszyscy Wykonawcy  
ubiegający się o udzielenie zamówienia**

Zamawiający: Miasto Łódź - Liceum Ogólnokształcące XXXI im. Ludwika Zamenhofs ul. Konspiracyjnego Wojska Polskiego 5b, 93-236 Łódź na podstawie **art. 284 ust. 6** ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129 ze zm.), zwanej dalej ustawą Pzp, w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonym w trybie podstawowym bez przeprowadzenia negocjacji, pn.: „**Remont boisk na terenie XXXI Liceum Ogólnokształcącego, ul. Konspiracyjnego Wojska Polskiego 5b w Łodzi**”, przekazuje zapytania od Wykonawcy, dotyczące treści *Specyfikacji Warunków Zamówienia* i udziela wyjaśnień:

**Pytanie nr 8:**

Prosimy o dopuszczenie do przetargu jako rozwiązania równoważnego trawy o poniższych parametrach dedykowanej na boisko do piłki nożnej. Nadmieniamy, że zaproponowana nawierzchnia spełnia wymagania normy EN 15330-1:2013 oraz wytyczne FIFA dla poziomu min. Quality. Zaproponowane parametry w kluczowych parametrach tj. grubość włókna, ilość pęczków, grubość włókna czy wytrzymałość łączenia klejonego spełnia wymagania przetargowe a niekiedy ma nawet lepsze parametry. Wymienione powyżej parametry świadczą o wysokiej jakości nawierzchni. Zaproponowana nawierzchnia jest nawierzchnią o wysokich parametrach wytrzymałościowych, co potwierdza raport z testu Lisport.

Proponowana nawierzchnia posiada poniższe parametry:

- skład włókna: polietylen (PE) 100%
- rodzaj i przekrój włókien: włókno monofilowe z wtopionym rdzeniem wzmacniającym zapewniającym sztywność włókna.
- wysokość włókien: min 40 mm, max 50 mm
- grubość włókna monofilowego: min. 370µm,
- Dtex: min. 14 800,
- ilość pęczków: min. 8900/m<sup>2</sup>
- ilość włókien: min. 125000/m<sup>2</sup>
- wyrywanie pęczka przed starzeniem: min. 90N
- wyrywanie pęczka po starzeniu: min. 55N
- łączenie klejone po starzeniu: min. 140/ 100mm
- waga pojedynczego włókna: min 1450 g/m<sup>2</sup>
- waga całkowita trawy: min. 2600 g/m<sup>2</sup>
- podkład trawy: poliuretanowy lub lateksowy
- przepuszczalność wody dla całego systemu sztucznej trawy: min 900 mm/hr
- kolor trawy zielony
- kolor linii zgodnie z rysunkiem technicznym

Wypełnienie sztucznej trawy: piasek kwarcowy oraz granulaty gumowy EPDM z recyklingu, w ilościach zgodnych z raportem z badań potwierdzającym zgodność parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf, test method 2015 (dostępny na [www.FIFA.com](http://www.FIFA.com)).

Zaproponowana trawa posiada poniższe dokumenty:





- a) Raport z badań dotyczący oferowanego systemu nawierzchni przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), potwierdzający wszystkie wymagane parametry oraz potwierdzający zgodność jego parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf, test method 2015 (dostępny na [www.FIFA.com](http://www.FIFA.com)) dla poziomu minimum FIFA Quality. Zamawiający dopuszcza przedstawienie powyższego raportu z innym wypełnieniem niż EPDM z recyklingu, żądając jednocześnie wypełnienia samego boiska granulatem EPDM z recyklingu;
- b) Badanie laboratoryjne dla oferowanej sztucznej trawy na zgodność z normą EN 15330-1:2013;
- d) Kartę techniczną oferowanej nawierzchni, potwierdzoną przez jej producenta oraz jej próbkę o wymiarach 20 x 30 cm;
- e) Aktualny certyfikat FPP dla producenta trawy (FIFA Preferred Producer) lub FIFA License Producer (FLP);
- f) Atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni i wypełnienia;
- g) Raportu z badań testu Lisport dla włókna oferowanej trawy syntetycznej zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych – narażenie trawy na oddziaływania” potwierdzający, że włókno oferowanej trawy syntetycznej po min. 150.000 cykli nie wykazuje widocznych uszkodzeń.
- h) Autoryzację producenta trawy syntetycznej, wystawioną dla wykonawcy na realizowaną inwestycję.

Podkreślamy, że zaproponowana nawierzchnia spełnia wymagania jakościowe określone przez Zamawiającego, czego potwierdzeniem są raporty z badań. Zapewniamy, że nawierzchnia jest zgodna z normą obowiązującą dla sztucznych traw oraz FIFA. Dopuszczenie do przetargu traw o powyższych parametrach przyczyni się do zwiększenia konkurencyjności.

W związku z powyższym prosimy o dopuszczenie do przetargu na boisko do piłki nożnej nawierzchni o wyżej wymienionych parametrach i dokumentach.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy zawarte w Specyfikacji technicznej.

#### **Pytanie nr 9:**

Zaproponowane przez Zamawiającego parametry na boisko wielofunkcyjne są opisane rygorystycznie. Mają one na celu jedynie ograniczyć konkurencyjność i umożliwić przystąpienie do przetargu tylko jednemu producentowi. Tak przedstawione parametry i dokumenty trawy syntetycznej znacząco obniżają konkurencję i są niezgodne z przepisami PRAWA Zamówień Publicznych. W związku z powyższym prosimy o zmianę kilku wymaganych parametrów nawierzchni co umożliwi wzięcie udziału większej ilości potencjalnych wykonawców, a tym samym poszerzy konkurencję. Proponowana przez nas trawa nie obniża jakości oferowanej trawy syntetycznej, czego potwierdzeniem jest raport z badań na zgodność z normą EN 15330-1:2013.

W związku z poniższym proponujemy nawierzchnie o poniższych parametrach:

- a) skład włókna: polietylen (PE) 100%,
- b) rodzaj i przekrój włókna: włókna monofilowe (100%), wzmocnione rdzeniem zapewniające wyjątkową sztywność i wytrzymałość.
- c) wysokość włókna: min 20 mm
- d) grubość włókna: min. 300 µm,
- e) ciężar włókna – Dtex: min. 11 000,
- f) waga pojedynczego włókna: min. 1300 g/m<sup>2</sup>
- g) ilość pęczków: min. 24 000 /m<sup>2</sup>





- h) ilość włókien: min. 340 000 /m<sup>2</sup>
- i) waga całkowita trawy: min. 2600 g/m<sup>2</sup>
- j) kolor trawy zielony

Dokumenty, które potwierdzają minimalne parametry nawierzchni syntetycznej:

a) Badanie laboratoryjne oferowanego systemu sztucznej trawy potwierdzające wymagane parametry oraz potwierdzające zgodność jego parametrów z normą EN 15330-1:2013. Raport z badań musi być wykonany przez specjalistyczne laboratorium posiadające akredytację ISO 17025.

b) Kartę techniczną oferowanej nawierzchni, potwierdzoną przez jej producenta oraz jej próbkę o wymiarach 20 x 30 cm.

c) Atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni. Atest ma dopuszczać zastosowanie sztucznej trawy do zastosowania w balonach pneumatycznych.

d) Autoryzację producenta trawy syntetycznej, wystawioną dla wykonawcy na realizowaną inwestycję.

W związku z powyższym w celu poszerzenia konkurencyjności i umożliwienia przystąpienia do przetargu większej ilości potencjalnych Wykonawców prosimy o dopuszczenie do przetargu nawierzchni o powyższych parametrach i dokumentach.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy zawarte w Specyfikacji technicznej.

**Pytanie nr 10:**

Prosimy o dopuszczenie do przetargu posiadanie przez producenta statusu FIFA Licensed Producer. Wszystkie trawy oferowane przez licencjonowanego przez FIFA producenta mogą uzyskać certyfikat FIFA. Wszystkie trawy sztuczne są weryfikowane przez autoryzowane przez FIFA laboratoria, czego efektem są raporty z badań, a posiadanie statusu licencjobiorcy FIFA jest wystarczającym gwarantem jakości oferowanych produktów.

W związku z powyższym prosimy o zmianę zapisu dotyczącego posiadania certyfikatu FIFA Preferred Producer na dopuszczenie posiadania certyfikatu FIFA Preferred Producer lub FIFA Licensed Producer.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy zawarte w Specyfikacji technicznej.

**Pytanie nr 11:**

Prosimy o dopuszczenie traw z dtexem na poziomie min. 14.000. Standardowo trawy monofilowe dedykowane na boiska piłkarskie produkuje się z dtexem 11000-16000. Najbardziej powszechnymi i najczęściej stosowanymi są trawy z dtexem 12.000-14.000 wzmocnione rdzeniem w celu zapewnienia sztywności włókna.

Zatem prosimy o dopuszczenie do przetargu traw z dtexem min. 14.000.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy zawarte w Specyfikacji technicznej.

**Pytanie nr 12:**

W celu poszerzenia konkurencyjności prosimy o dopuszczenie do przetargu wagi całkowitej nawierzchni min. 2600g/m<sup>2</sup>. Ponadto zwracamy uwagę, że na wagę całkowitą wpływa waga włókna, dtex, grubość włókna. W związku z zaproponowanymi przez Zamawiającego minimalnymi parametrami nawierzchni waga całkowita u różnych producentów kształtuje się na





poziomie na 2500-2700. Nadmieniamy, że zaproponowana zmiana nie wpływa na jakość oferowanego produktu, a podczas użytkowania nie będzie ani widoczna ani odczuwalna. W związku z powyższym prosimy o dopuszczenie do przetargu wagi całkowitej na poziomie min.2600/m<sup>2</sup>.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy zawarte w Specyfikacji technicznej.

**Pytanie nr 13:**

Zamawiający podaje dosyć rygorystyczne parametry dla nawierzchni na boisko wielofunkcyjne. Jest tylko jeden producent, który spełnia powyższe wymagania. Informujemy, że traw krótkich wielofunkcyjnych nie produkuje się z dtexem min.17000. Najbardziej optymalnym i najczęściej stosowanym jest dtex 12.000.

Zatem w celu poszerzenia konkurencyjności prosimy o dopuszczenie do przetargu trawy spełniającej wymagania normy EN15330-1:2013 o poniższych parametrach:

- a) skład włókna: polietylen (PE) 100%,
- b) rodzaj i przekrój włókna: włókna monofilowe (100%), wzmocnione rdzeniem zapewniające wyjątkową sztywność i wytrzymałość.
- c) wysokość włókna: min 20 mm
- d) grubość włókna: min. 300 µm,
- e) ciężar włókna – Dtex: min. 12000
- f) waga pojedynczego włókna: min. 1700 g/m<sup>2</sup>
- g) ilość pęczków: min. 29 000 /m<sup>2</sup>
- h) ilość włókien: min 465 000 /m<sup>2</sup>
- i) waga całkowita trawy: min. 3100 g/m<sup>2</sup>
- j) kolor trawy zielony

Zaproponowana nawierzchnia posiada poniższe dokumenty, które potwierdzą minimalne parametry oferowanej trawy:

- a) Badanie laboratoryjne przeprowadzone przez specjalistyczne laboratorium badające nawierzchnie sportowe dla oferowanego systemu sztucznej trawy potwierdzające wymagane parametry oraz potwierdzające zgodność jego parametrów z normą EN 15330-1:2013.
- b) Kartę techniczną oferowanej nawierzchni, potwierdzoną przez jej producenta oraz jej próbkę o wymiarach 20 x 30 cm.
- c) Atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni. Atest ma dopuszczać zastosowanie sztucznej trawy do zastosowania w balonach pneumatycznych.
- d) Autoryzację producenta trawy syntetycznej, wystawioną dla wykonawcy na realizowaną inwestycję.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy zawarte w Specyfikacji technicznej.

**Pytanie nr 14:**

Prosimy o dopuszczenie do przetargu jako rozwiązania równoważnego przedstawienie badania laboratoryjne oferowanego systemu sztucznej trawy potwierdzające wymagane parametry oraz potwierdzające zgodność jego parametrów z normą EN 15330-1:2013 wykonanego przez specjalistyczne laboratorium badające nawierzchnie sportowe. Zwracamy uwagę, że w Polsce nie ma żadnego laboratorium z akredytacją ISO 17025. Tym samym w powyższym postępowaniu wyklucza się wszystkie trawy, które zostały przeprowadzone przez Polskie laboratoria, które potwierdzałyby zgodność parametrów z normą EN 15330-1. Jednocześnie informujemy, że niezależnie od laboratorium przeprowadzającego badania wytyczne na





zgodność z normą dla traw pozostają zawsze takie same. Każde laboratorium musi potwierdzić zgodność z normą EN 15330-1 dla tych samym określonych przez normę parametrów.

Zatem wymaganie w przetargu posiadania przez laboratorium akredytacji ISO 17025 ma jedynie na celu ograniczyć konkurencyjność.

W związku powyższym prosimy w celu poszerzenia konkurencyjności o dopuszczenie przedstawienia raportu z badań na potwierdzenie zgodności parametrów z normą EN 15330-1:2013 wykonane przez specjalistyczne laboratorium badające Nawierzchnie sportowe.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy zawarte w Specyfikacji technicznej.

W związku z ww. odpowiedziami Zamawiający przedłuża termin składania i otwarcia ofert.

Pytania zadane przez Wykonawcę i odpowiedzi udzielone przez Zamawiającego stanowią integralną część *Specyfikacji Warunków Zamówienia*.

**z up. Prezydenta Miasta Łodzi  
Agnieszka Mroczek-Marchewka**  
/podpis nieczytelny/  
**Z-ca Dyrektora**  
**Wydziału Zamówień Publicznych**

